

Journal of Ethnopharmacology 70 (2000) 87-109



www.elsevier.com/locate/jethpharm

Medicinal plants uses of the Tacana, an Amazonian Bolivian ethnic group

G. Bourdy ^{a,*}, S.J. DeWalt ^b, L.R. Chávez de Michel ^c, A. Roca ^a, E. Deharo ^a, V. Muñoz ^d, L. Balderrama ^e, C. Quenevo ^f, A. Gimenez ^g

^a IRD (L'Institut de Recherche pour le Développement), CP9214, La Paz, Bolivia

^b Louisiana State University, Baton Rouge, LA 70802, USA

° Herbario Nacional de Bolivia, Campus Universitario, Calle 27 Cota-Cota, Casilla 303, La Paz, Bolivia

^d Instituto Boliviano de Biologia de Andina (IBBA), Casilla 641, La Paz, Bolivia

^e Instituto de Investigaciones Químicas (IIQ), Facultad de Ciencias Puras y Naturales, UMSA, Campus Universitario,

Calle 27 Cota-Cota, Casilla 303, La Paz, Bolivia

^f CIPTA, Tumupasa, Provincia Iturralde, Department of La Paz, Bolivia

^g Instituto de Investigaciones Farmaco-Bioquímicas (IIFB), Facultad de Ciencias Farmacéuticas y Bioquímicas,

Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Av. Saavedra No 2224, La Paz, Bolivia

Received 2 May 1999; received in revised form 30 June 1999; accepted 23 August 1999

Abstract

We present the results of an ethnopharmacological investigation of a Bolivian lowland ethnic group, the Tacana. The Tacana have a long tradition of exchange with highland communities. Though facing rapid acculturation, highlighted by the loss of the Tacana language among the younger generations, the knowledge and uses of medicinal plants are still alive. Of the approximately 450 different plant species collected during this survey, 33% had medicinal uses. We present an overview of the traditional Tacana ethnomedicine and pharmacopoeia. © 2000 Published by Elsevier Science Ireland Ltd. All rights reserved.

Keywords: Medicinal plants; Ethnopharmacology; Tacana; Amazonia; Bolivia

1. Introduction

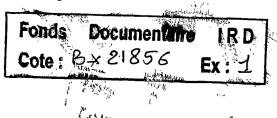
The Tacana are a group of original inhabitants of lowland forest at the base of the last foothills of the Cordillera Oriental of the Andes in Iturralde Province, Department of La Paz, Bolivia

* Corresponding author. Present address: Mission IRD (ex Orstom), Av. Iturralde No. 1377, Miraflores, La Paz, Bolivia. Tel.: + 591-2-227724/221426; fax: + 591-2-225846.

(Fig. 1). The Tacana language is part of the Tacana linguistic family, which includes several ethnic groups. Many of these groups are either acculturated or in risk of extinction: the Tacana, the Ese'ejja, the Araona, the Toromona (still nomads), the Reyesano, and the Cavineño (Diez Astete, 1991). The Tacana have the highest population of these groups — approximately 5000 people living in small communities in the eastern

0378-8741/00/\$ - see front matter © 2000 Published by Elsevier Science Ireland Ltd. All rights reserved. PII: S0378-8741(99)00158-0





part of Iturralde Province. Their lands are delimited by the Beni River to the east, the Madidi River to the north, and the last slopes of the Andes to the west (Diez Astete, 1991). Since the 17th century the Tacana population has been settled into 'reduciones' by Franciscan missionaries (Wentzel, 1989). The Tacana are now completely sedentary, define themselves as agriculturists, while also dedicated to fishing and hunting.

Due to their geographical situation in between the highland altiplano and the Amazonian lowlands, the Tacana have a long tradition of contact and trade with the altiplano Quechua people. In the 19th and early 20th centuries, coca, quinine bark, cacao, rice and various tropical forest products were traded with the Quechua. Forest products included uhuahua flowers (Chamaedorea angustisecta), yuruma bark (Aniba canelilla) various palm oils, aqui aceite oil (Copaifera spp.), pid'ui sap (Clarisia biflora R. and P. and Batocarpus costaricensis Standley and Williams), tamarind fruit, Brazil nuts, feathers and animals skins. The Tacana traded these goods for salt, animals and their products (fat, meat and cheese), flour, bread, cloth, alcohol, metal, and trinkets (Wentzel 1989). Until 1950 an annual international fair was held in the Andean town of Pata, located near the Peruvian border, and provided a forum for the Tacana to sell or exchange their products.

Although the ethnobotany of some Amazonian groups in South America has been well documented (Schultes and Raffauf, 1990; Balée, 1994), the ethnobotany of the Bolivian Amazonian groups is poorly known. The little work conducted in this area includes studies on the Chácobo (Boom, 1987; Bergeron, 1992; Bergeron et al., 1997) and the Mosetenes (Vargas Ramirez and Quintana Peñandra, 1995; Vargas Ramirez, 1996). Several explorers of the Amazonian area of Bolivia briefly mentioned Tacana plant names and uses in their travel diaries (Armentia, 1897; Balzan, 1892a,b; D'Orbigny, 1945). An important ethnographic study on the Tacana was conducted by Hissink and Hahn (Hissink and Hahn, 1961, 1984). In this study they compiled Tacana myths and the uses of plant and animal species of cultural significance. Additional ethnobotanical information was gathered by Wentzel (1989) as a part of an anthropological study of the Tacana. With the exception of Moraes et al. (1995), documenting the Tacana's use of palms, the ethnobotanical studies did not include voucher plant specimens. A quantification of the Tacana's use of trees and lianas for construction, cultural objects, firewood, food, medicine, and technology was detailed in a prior study (DeWalt et al., 1999). Additionally, two books have been written for the Tacana communities (Bourdy, 1998a,b). In this paper, we present the ethnopharmacology of the Tacana.

2. Methodology

We conducted field work with the Tacana between 1995 and 1997. We followed two different methodologies to compile ethnopharmacological information. First, we tagged and identified all trees, lianas, and palms over 10 cm diameter at breast height (dbh) in two permanent 1 ha plots. We interviewed Tacana men and women in the plots by asking them for the names and uses of each tagged tree. The plots are located in late secondary or primary forest within a 45-min walk of the communities of Santa Fé and Buena Vista. Details of the locations and characteristics of the plots are found in DeWalt et al. (1999). Second, we collected vegetative samples in a variety of other ecosystems in the area: savannahs, riversides, old fields, pastures, and home gardens in and around the communities of Alta Marani, Buena Vista, Macahua, San Pedro, Santa Fé, and Santa Rosa de Maravillas. Using the fresh samples we asked Tacana informants for usage, and encourage them to speak freely about the plant's uses. Four herbarium samples were collected per species to deposit in the National Herbarium of Bolivia and the Missouri Botanical Garden. Twenty-one informants from various communities participated in the survey. Our results were cross-checked among informants in our database and verified during a 4-day workshop with 12 older Tacana at the termination of the study.

3. Results and discussion

3.1. Overview of Tacana ethnomedicine

Like other Amazonian groups the Tacana possess a rich cosmology involving their environment. The Tacana can be described as a 'Society of Nature' for which complex stories of the relationship between humanity, plants, animals and gods exist (Descola, 1994; Oldham, 1996). In their compilation of Tacana myths, Hissink and Hahn (1961) recorded one that began: "after a while, a man died...from his legs was born the 'bibosi' tree, from his arms the 'black bibosi', from his guts the vines, from his testicles and his penis the palm tree 'sayal' with fruits like testicles. From his lungs and his heart was born 'pajajaja' the forest papaya; from his back, the bees 'eaua guasa' which share their honeycomb with the termites, from his kidney the 'budhubudhuy' stem, from his backbone the bambu 'penene'....His blood became the latex of the 'bibosi' tree, from his urine was born a gigantic lake in the mountains, from his nails the snails, from his fingers the 'noa'

herb...from his head, the star 'uena etuaji,' which can be seen at the sunrise, and does not move nor pulse'' (Xenia Villavicencio translation).

The Tacana do not see the universe as constituted by neutral objects which can be manipulated with impunity by humans to satisfy their needs. Many stories relate to spirits and their interactions with animals, men, and plants including their revenge imparted on humans for over-harvesting resources (Hissink and Hahn, 1961). As a result of the profound changes faced by the Tacana in the past 2 centuries and the progressive and inexorable death of the older people, these beliefs are almost completely obsolete. The existence of shamans in Tacana society is heavily guarded and denied by most Tacana. One informant indicated that one shaman still performs curing and divination with ayahuasca (Banisteriopsis caapi (Spruce) Morton). 'Curanderos' (in local Spanish) from other parts of Bolivia, especially the altiplano, are said to visit the Tacana and cure by the means of Quechua rituals.

Until 1960 or 1970, the Tacana used ayahuasca, like many other western Amazon Basin indige-

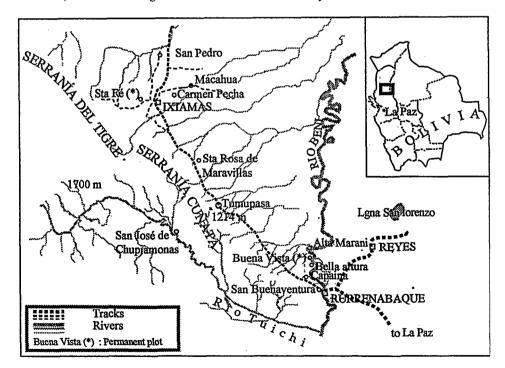


Fig. 1. Localization of the study.

nous groups (Schultes, 1957; Prance, 1970; Pages Larraya, 1979; Luna, 1984; Schultes and Raffauf, 1990; Desmarchelier et al., 1996). Hissink (1960) documented that, avahuasca use was imported from Peru via the town of Maldonaldo. Thus, ayahuasca use was not traditionally practised by the Tacana, but was apparently welcomed and rapidly disseminated among the communities. This appropriation reflects one of the characteristics of Tacana ethnomedicine: they incorporated elements of Amazonian, highland, and European origin (Hissink and Hahn, 1956, 1961; Hissink, 1964a,b; Hissink and Hahn, 1984). Ayahuasca use is/was performed to cure physical and spiritual ailments, for initiation purposes, to ensure successful animal hunting, and to help in predicting the future. The ayahuasca was also drunk in order to find the lost spirit of a person. Children comprised the majority of the subjects for this healing as they are said to be more sensitive to the action of spirits.

The Tacana also perform curing and divination ceremonies with cahuascha. This name describes both the plant used (an undetermined Cyperaceae species) and the special recipient made from balsa wood (Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam. Pers.) and plaited young leaves of the ad'une palm (Astrocaryum gratum Kahn and Millan) to store it. Although information about the specific Tacana use of this species is lacking, species of Cyperaceae (generally incompletely identified) are also reported to be used in other Amazonian tribes for their hallucinogenic properties (Vickers, 1984; Schultes and Hofmann, 1993; Schultes and Raffauf, 1990; Chaumeuil, 1998). The strongly scented powdered root of the cahuascha plant can be substituted or mixed with powdered tobacco leaves (puruma, in Tacana) and coca leaves (Ervthroxylum coca var. coca Lam.). These three plants are also highly estimated for their medicinal properties.

Shamans are/were consulted for diseases supposedly caused by other shamans or by offended tree or water spirits. Diseases are suspected to be of supernatural origin if a patient is not cured after repeated administrations of different medicinal plants or if his/her general condition is deteriorating quickly. Evil shamans may introduce

disease-causing objects into bodies of a person who has provoked jealousy or envy. The Tacana also believe that malevolent spirits dwell in canopy trees such as Dipteryx odorata, Ceiba samauma (C. Martius) Schumann and Ficus spp. Walking by these trees or cutting them down may cause illness. Water and tree spirits can cause different diseases, characterized by a wide range of symptoms. The most frequently mentioned illness is called mal viento (in local Spanish). It is characterized by recurring fever, vomiting, and diarrhea. The spirits can also steal souls, which are called back through special ceremonies involving cahuascha or ayahuasca. When performing healing practices, shamans are said to use special plants, different from those used at the more basic level of popular medicine, usually strongly scented species (e.g. garlic-scented plants such as Mansoa alliacea, Gallesia integrifolia, and Protium sp.) and used together with reciting songs, deep breathing, and blowing tobacco-smoke.

'Curanderos' from other parts of Bolivia, and traveling in the area, also use divination to cure illnesses. Their healing techniques are those associated with the altiplanic culture and include lecture in coca leaves, ingestion and aspersion of alcohol, and manipulation of collpa (a Quechua word, designating a mineral substance mixed with urine).

When the disease is thought to be of 'natural origin', each family uses its own vegetable or animal recipes. The use of medicinal plants is still alive among the Tacana perhaps because collection, preparation, and administration of medicinal plants are shared by all community members : some members have gained a great knowledge of plants and their medicinal uses and have become considered as specialists.

Patients may eventually go to the local dispensary if his/her family has the finance or if no positive result has been gained from the use of medicinal plants and/or consultation of the shaman/curandero. However, for the Tacana, modern medicine is still largely unavailable because of the lack of transportation and the price of drugs.

3.2. Tacana pharmacopoeia

During this study we collected 450 different plant species (Chávez de Michel et al., 1997). One hundred and eighty five different species were collected in the permanent plots, 178 of them had a Tacana name and 112 (61%) were designated as useful. Over the 450 species, the Tacana identified 150 (33%) species as having medicinal uses (Table 1).

3.2.1. Repartition of plant uses

The majority of species were used to cure gastrointestinal disorders, such as stomach aches, diarrhea, dysentery, and intestinal cramps. Among the 65 species used to cure these kinds of disorders, 10 were specifically mentioned for use against intestinal worms.

Fifty species were designated for relieving skin afflictions (boils, fungal diseases, infected wounds).

Twenty-five species were used for gynecological disorders and 10 for uterine hemorrhage (during pregnancy or after birth). During this survey the majority of our informants were male, and we never worked with midwives, thus, we strongly suspect that the number of medicinal species used for gynecological problem is greater.

Fourteen species were indicated as febrifuges, but only one species was specifically mentioned for treatment of malaria. The low incidence of malaria in the zone (Drew, N., 1997, personal communication to GB) may explain the lack of malarial remedies. Also, the symptom 'fever' was considered in a broad sense, and, therefore, possibly correspond to a range of diseases, including malaria. Additionally, the Tacana described the use of 11 species for liver problems or pain, which are symptoms closely related to chronic malaria. Thus, these species may also be considered to be effective against malaria.

The Tacana also used 12 species for rheumatic disorders and 10 species to cure leishmaniasis, a protozoan-caused disease with a high incidence rate in the zone (Lepont et al., 1992). Ten species were used to counteract the venom of snake bites.

In a broad sense this repartition of uses reflects the health status of the zone. In a survey conducted by CORDEPAZ in 1976 and UNICEF in 1986, the most frequently reported diseases were, in order of importance, the following: acute and chronic gastrointestinal problems, skin afflictions, respiratory problems (especially among children), and fever (Wentzel, 1989). In these studies, leishmaniasis was only briefly discussed. It is likely that the incidence has increased dramatically, perhaps due to the intense logging activities performed in the last decade in the zone (Lepont et al., 1992).

The number of plants used to cure respiratory infections is disproportionately low in relation to its incidence in the zone. The Tacana use only 12 plant species to cure respiratory problems, only six of them being used orally. The primary remedies used against cough, bronchitis, and related ailments are oils ingested or applied directly by massage into the chest, and the most noted remedy is the oil extracted from a palm larva, called tuyutuyu in Tacana (Rhynchophorus palmarum), which is found in the fallen trunks of Attalea phalerata. This larva oil is said to be more effective than any of the palm oils for this purpose. Other remedies used to cure respiratory disorders are from the latex of at least six different species, five of them belonging to the genera Sapium, applied as a poultice on the thorax and back.

Considering all the species used for medicinal purposes, two palm oils, from *Attalea phalerata* and *Jessenia bataua* seeds, appear as local panacea administered internally, by spoonful, and externally, by massage, both used for a wide range of diseases.

3.2.2. Preparation of remedies

Most of the vegetal remedies are based on the preparation of a single plant. Notable exceptions concern the remedies used to stop diarrhea: a number of species are used together, depending upon their availability, *Psidium guajava* fruit and/ or leaves, *Anacardium occidentale* leaves and/or fruits, *Chamaedorea angustisecta* flowers, *Eryhtroxylon coca* var. *coca* leaves, *Aniba canelilla* bark, *Pimpinella anisum* L. seeds, *Persea americana* Miller var. *americana* bark or grated seeds, *Mussatia hyacinthina* and *Triplaris americana* bark... Another exception is the case of remedies

Table 1

Tacana's medicinal plants and uses

Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
			,
Diamhan with vomiting	A arial marta	Infusion	Internal
Diarmea with vomiting	Aeriai parts	Infusion	Internar
Paralized leg	Leaf	Mashed	External
Knee trauma	Leaf	Mashed	External
Diarrhea	Leaf+fruit	Decoction	Internal
Dysentery	Seed	Toasted, in decoction	Internal
Cough	Seed	Toasted, in decoction	Internal
Uterine hemorrage	Bark	Decoction	In the vagina
Oterine nemorrage	Bark	Decocuon	in the vagina
Wounds, traumas, bro-	Bark	Decoction	External
	Bark	Decoction	Internal
Stolliden dieel	Durk	Decotion	momu
Appendicitis	Bark	Deception/syrup	Internal
Liver pain	Bark	Decoction/syrup	Internal
-			
Boils, wounds, splinter	Latex	Crude	External
Respiratory ailments	Latex	Crude	External
Traumas, bruises	Latex	Crude	External
Conjunctivitie	Latev	Crude	In the eye
Conjunctivitis	Latex	Clude	III the eye
Scabies, spots	Leaf	Squeezed for juice	External
er			
Boils	Leaf	Heated on flame	External
	Diarrhea with vomiting Paralized leg Knee trauma Diarrhea Dysentery Cough Uterine hemorrage Wounds, traumas, bro- ken limbs Stomach ulcer Appendicitis Liver pain Boils, wounds, splinter Respiratory ailments	Diarrhea with vomitingAerial partsParalized legLeafKnee traumaLeafDiarrheaLeaf+fruitDysentery CoughSeed SeedUterine hemorrageBark BarkWounds, traumas, brois Stomach ulcerBarkAppendicitisBarkLiver painBarkLiver painLatexRespiratory ailments Traumas, bruisesLatexConjunctivitisLatex	Diarrhea with vomitingAerial partsInfusionParalized legLeafMashedKnee traumaLeafMashedDiarrheaLeaf+fruitDecoctionDysentery CoughSeedToasted, in decoction Toasted, in decoction Toasted, in decoction BarkDecoctionUterine hemorrageBarkDecoction DecoctionWounds, traumas, bro- ken limbs Stomach ulcerBarkDecoctionAppendicitisBarkDecoctionAppendicitisBarkDecoction/syrupItiver painBarkDecoction/syrupBoils, wounds, splinterLatexCrudeRespiratory ailments Traumas, bruisesLatexCrudeConjunctivitisLatexCrude

. ر

۰.

ť,

92

.

.

7

٩,

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration	
Tacana name Scientific determination (herbarium number)					
Araceae Ahuad'a ehuat'ri junu Monstera subpinnnata (Schott.)	Pain in the legs	Leaf	Mashed	External	
Engler (SD430), or					
Philodendron camposportoanum G. Barroso (SD475), or Syngonium podophyllum Schott. (SD427), or	Boils Snake bite	Leaf Root	Mashed Decoction	External Internal	
Araceae Papi Philodendron undulatum Engler (SD480)	Ringworm, dermatitis	Hanging root	Mashed +lime juice	External	
Araliaceae Dendropanax arboreus (L.) Decne and Planch	Dissenter	Bark	Decoction	Internal	
(GB1731)	For emaciated people	Bark	Decoction	Internal	
Arecaceae Ad'une Astrocaryum gratum Kahn and Millan (GB1708)	Back pain	Root	Decoction	Internally	
Arecaceae Tumi					
Attalea phalerata C. Martius	Anemia	Root	Decoction	Internal	
(SD331)	Diarrhea	Root	Decoction	Internal	
	Intestinal infection	Root	Decoction	Internal	
	Headache	Seed	Oil	External	
	Kidney pain	Seed	Oil	Internal, exter nal	
	Fever	Seed	Oil	External	
	Boils, wounds, burns Respiratory ailments	Seed Seed	Oil Oil	External Internal, exter nal	
<i>Arecaceae</i> Uhuahua					
Chamaedorea angustisecta Burret (SD21)	Diarrhea	Flower	Infusion	Internal	
	Abdominal pain	Flower	Infusion	Internal	
	Stomach ache	Flower	Infusion	Internal	
	Vomits	Flower	Infusion	Internal	
	Uterine hemorrage	Flower	Toasted, in infusion	Internal	
	Irregular menses	Flower	Toasted, in infusion	Internal	

Table 1 (Continued)

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration	
Tacana name Scientific determination (herbarium number)					
<i>Arecaceae</i> Ehuid'a			×	· ·	
Euterpe precatoria C. Martius	Anemia	Root	Decoction	Internal	
(SD325)	Diabetes	Root	Decoction	Internal	
	Liver pain	Root	Decoction	Internal	
	Kidney pain	Root	Decoction	Internal	
	Fortificant	Fruit mesocarp	'Milk'	Internal	
Arecaceae					
Macuri <i>Iessenia bataua</i> (C. Martius) Burret	Liver pain	Seed	Oil	Internal	
(SD330)	Fever	Seed	Oil	Internal	
	General aching of the	Seed	Oil	Internal+massages	
	body			,8	
	Measles	Seed	Oil	Internal, external	
	Bronchitis and lung ailments	Seed/mesocarp	oil, or 'milk'	Internal	
Arecaceae					
li Socratea exorrhiza (C. Martius) H.A. Wendl.	To increase the size of penis	Root	Mashed	External	
(SD828)	Leishmaniasis	Root	Mashed	External	
	Pimps, wounds, scabies, skin itching	Root	Mashed	External	
	Snake bites	Root	Mashed	External	
Asteraceae					
Huira huira*	D : 1	171	T C . t.	Y.,	
Achyrocline satureioides (Lamarck)	Diarrhea	Flower	Infusion	Internal	
DC. (GB1815)	Cough, bronchitis	Flower	Infusion	Internal	
	Cough, bronomus	1 10 101			
<i>Arecaceae</i> Tavimad're eina					
Mikania cordifolia (L. f.) Willdenow	Snake bite	Aerial parts	Mashed for juice	Internal	
(SD22)	Shake One	Actial parts	Washed for Julee	moma	
<i>Arecaceae</i> Chiveru					
Pluchea sagittalis (Lamarck) Cabr. (SD433)	Stomach ache	Aerial parts	Decoction	Internal	
	Liver pain	Aerial parts	Decoction	Internal	
	Kidney pain	Aerial parts	Decoction	Internal	
	Vesicle problem	Aerial parts	Decoction	Internal	
Arecaceae					
Cahuara					
Tesseria integrifolia Ruiz and Pavon	Leishmaniasis	Leaf	Mashed	External	
(SD498)	Snake bite	Bud	Mashed	External	
	Shake one	Duu	111011011	~//////////////////////////////////////	

٦ •

`. ~

.

.: .

¥

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of adminis- tration
Tacana name Scientific determination (herbarium number)				
Arecaceae Ahycha ahycha Vernonanthura patens (H.B.K.) H. Rob. (GB1805)	Conjunctivitis	Inside of stem	Squeezed for juice	In the eye
<i>Bignoniaceae</i> Junu pasha <i>Callichlamys</i> sp. (SD364)	Diarrhea	Leaf	Infusion	Internal
Bignoniaceae Cheperequi Jacaranda glabra (A. DC) Bureau and Schumann	Leishmaniasis	Leaf	Mashed	External
(GB1522)	Scabies, skin itching	Leaf	Decoction	External
Bignoniaceae Jù junu Mansoa alliacea (Lamarck) A. Gentry (SD562)	Abdominal pain, intes- tinal parasites Fever	Bark Bark+leaf	Decoction	Internal
Bignoniaceae Buata Martinella obovata (H.B.K.) Bureau and Schuman (GB1604)	Rheumatic pain Conjunctivitis	Leaf Bulb	Mashed Squeezed for juice	External In the eye
<i>Bignoniaceae</i> Chamairu <i>Mussatia hyacinthina</i> (Standley) Sandwith (GB1540)	Diarrhea Abdominal pain Stomach ache Wounds	Bark Leaf Leaf Bark	Decoction Infusion Infusion Powdered, mixed	Internal Internal Internal External
<i>Bignoniaceae</i> Bihua junu			With urine, and saliva	
<i>Tanaecium nocturnum</i> (Barbosa-Ro- driguez) Bureau and Schuman	Intestinal parasites	Bark	Decoction	Internal
(GB1756)	Diarrhea/dysentery Wounds Trauma Leishmaniasis	Leaf Leaf Leaf Leaf	Decoction Powdered Powdered Mashed	Internal External External External
Bignoniaceae				
Junu huid'ud'u <i>Tynanthus cognatus</i> (Cham.) Miers (AS59), or <i>Tynanthus schumanianus</i> (O. Kuntze) A. Gentry (GB1600)	Conjunctivitis	Inside of fruit	Squeezed for juice	In the eye

, T

(GB1600)

Table 1 (Continued)

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Taminy Tacana name Scientific determination (herbarium number)				
Bombacaceae				
Bata			-	T . T
Cavanillesia sp.	Contraceptive	Bark	Decoction	Internal Internal hath
(SD358)	General fortificant	Bark	Decoction	Internal+bath
Bromeliaceae				
Ejige sayu		T 0	a 1	The day we at
Aechmea sp.	Headache	Leaf	Crude	External External
(SD481)	Pimples	Leaf, sap	Mashed	External
Burseraceae				
Yarita	Developin of the food	Dogin	Crude	Inhalation
Protium glabrescens Swart.	Paralysis of the face Headache	Resin Resin	Crude Crude	Inhalation
(SD846)	'Mal viento'	Resin	Crude	Inhalation
	Inflammation of the eye		Crude	External
	lid			
	Boils	Resin	Crude	External
	Rheumatic pain	Resin	Crude	External
Burseraceae				
Yuhua	1			
Protium aff. Apiculatum Swart.	Ant's bite	Resin	Crude	External
(SD170)	Alteration of the vision	Resin	Crude	External (on th eye lid)
Cactaceae	•			
Matusha tidha				
Opuntia ficus indica (L.) Miller	Liver pain	Leaf	Mashed for juice	Internal
(SD479)	Vesicle pain	Leaf	Mashed for juice	Internal
Caricaceae				
Papaya*	1			
Carica papaya L.	Intestinal parasites	Seed	Mashed with water	Internal
	Heart pain	Male flower	Infusion	Internal
	Ear pain	Root	Squeeze for juice	In the ear
	Galactogeno	Mature fruit	Crude	External (on th
	Pimples and spots	Mature fruit	Crude	breast) External
Caricaceae	r imples and spots	Mature Irun	Crude	Enternar
Pajajaja				
Jacaratia digitata (Poeppig and	Appendicitis	Inner bark	Decoction	Internal
Endl.) Soms-Laub., or	Liver noin	Inner bark	Decoction	Internal
Jcaratia spinosa (Aublet) A. DC.	Liver pain Vesicle pain	Inner bark	Decoction	Internal
(SD172)	Bloody urine with fever	Inner bark	Decoction	Internal
Chenopodiaceae				
Paicu				
Chenopodium ambrosioides L.	Intestinal parasites	Leaf	Infusion/juice	Internal
(SD465)	Diarrhea	Leaf	Infusion/juice	Internal
	Intestinal infection	Leaf	Infusion/juice	Internal
	Cystitis	Leaf	Infusion/juice	Internal

4

۰.

ð

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administra- tion
Facana name				
Scientific determination (herbarium				
number)			•	
<i>Crassulaceae</i> Nadhunadhu				
Kalanchoe pinnata (Lamarck) Persoon (GB1529)	Ear pain	Leaf	Juice	In the ear
	Fever	Leaf	Mashed	External
	Swellings	Leaf	Mashed	External
	Mumps	Leaf	Heated on flame	External
	Boils	Leaf	Heated on flame	External
	Headache	Leaf	Heated on flame	External
<i>Cucurbitaceae</i> Gemi				
Cucurbita spp.	Intestinal parasites	Seed	Crushed with water	Internal
<i>Cucurbitaceae</i> Etibeini junu				
<i>Momordica charantia</i> L. (SD469)	Scabies, skin itching	Leaf	Mashed	External
<i>Cyatheaceae</i> Atarisi		-		
Alsophila sp.	Boils, stingray	Bud	Mashed	External
(AR323)	Dons, sungray	Buu	Washed	External
(((())))				
Cyperaceae				
Cahuascha				
Undetermined	Headache	Root	Mashed	External
(GB1817)	Kidney pain	Root	Decoction	Internal
Dilleniaceae				
Jama yatsi			,	·
Curatella americana L.	Snake bite	Bark	Decoction	Internal, external
(GB1581)				
Equisetaceae				
Iba quedha	A	Deet	Desertion	T.,
Equisetum giganteum L.	Appendicitis	Root	Decoction	Internal
(SD499)	Kidney pain	Root	Decoction	Internal
	Vesicle pain	Root	Decoction	Internal
Euphorbiaceae				
Tanuri nuri				T , T
<i>Chamaesyce hirta</i> (L.) Millspaugh (GB1730)	Stomach ache	Aerial parts	Infusion	Internal
Euphorbiaceae	~	. .	~ .	
Huaca janidhe	Conjunctivitis	Latex	Crude	In the eye
Jatropha curcas L.	Poisoning	Leaf	Infusion	Internal
(AS111)	Ringworm, fungus, scabies	Sap	Crude	External
	Purgante	Seed	Macer. in alcohol	Internal
		~~~~		

¢

## Table 1 (Continued)

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Tacana name Scientific determination (herbarium number)				
Euphorbiaceae				
D'rata <i>Phyllanthus acuminatus</i> M. Vahl. (GB1722)	Ringworm	Leaf	Mashed	External
Euphorbiaceae				
Tahua dhahua <i>Ricinus communis</i> L.	Poisoning	Seed	Toasted, in decoction	Internal
(SD468)	Wounds, pimples, swelling	Leaf	Heated in palm oil	External
	Whooping cough	Leaf	Heated on flame	External, on the breast
Euphorbiaceae				
Bashi pasha Sapium laurifolium (Richard) Grise-	Boils, wounds	Latex	Crude	External
bach (SD718), or	Splinter under skin	Latex	Crude	External
Sapium marmierii Huber (SD888), or	Respiratory ailments	Latex	Crude	External
Sapium spp. (SD99, SD199, SD193)	Traumas, bruises	Latex	Crude	External
Fabaceae				
Schascha tid'i <i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willdenow (GB1802)	Stomach ache	Flower	Infusion	Internal
(001802)	Ear pain	Flower	Squeezed for juice	In the ear
Fabaceae				
Dherequi	Abdominal pain	Bark	Decoction	Internal
Amburana sp.	Kidney pain	Bark	Decoction	Internal
	Rachitis	Bark	Decoction	External (bath)
Fabaceae				
Nuriri aqui	<b>D</b> . (	D - 1-	Desertion	Internal
Bowdichia virgiliodes H.B.K.	Dissenter Malaria	Bark Bark	Decoction Decoction	Internal
(GB1820)	Leishmaniasis	Bark	Powdered	External
Fabaceae				
Tad'e dheve		·		<b>.</b>
Caesalpinia pluviosa DC. (AS43)	Diarrhea	Bark	Decoction	Internal
Fabaceae				
Aqui aceite	Amuadalitia	San	Crude	Internal
Copaifera reticulata Ducke (SD767)	Amygdalitis Cancer of the uterus	Sap Sap	Crude	Internal
	Liver pain	Sap	Crude	Internal
	Male impotency	Sap	Crude	Internal
	Vaginal infection	Sap	Crude	Internal
	Wounds	Sap	Crude	External
Fabaceae				
Mahui Dipteryx odorata (Aublet) Willdenow	Furunculosis	Sap	Crude	Internal
supreign ouorana (Aubiel) windentow	* ui uii0ui00i0	~~P		

.*

4

۰, -

ř

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Tacana name Scientific determination (herbarium number)				administration
Fabaceae				
Cuat'rui <i>Erythrina dominguezii Hassler</i> (AS172), or	Wounds hemorrage	Bark	Decoction	Internal
<i>Erythrina poeppigiana</i> (Walpers) Cook (AS173)	Uterine hemorrage	Bark	Decoction	Internal
	Cough	Bark	Decoction/syrup	Internal
Fabaceae				
Yurahuay Ormania and (GP1604)	Contracentivo	Cood	Transtad in departies	Testame al
Ormosia sp. (GB1694)	Contraceptive Dissenter	Seed Seed	Toasted, in decoction Toasted, in decoction	Internal Internal
Fabaceae				
Mamuri aqui Senna hirsuta (L.) Irwin and Barneby (SD470), or	Ringworm, skin itching	Leaf	Mashed	External
Senna reticulata (Willdenow) Irwin and Barneby (GB1545)	Ringworm, skin itching	Leaf	Mashed	External
Flacourtiaceae				
Hueruru <i>Lunania parvifolia</i> Spruce ex Ben- tham (GB1605), or	Deformation of baby's head	Leaf	Decoction	External (bath
Tetrathylacium macrophyllum Poeppig		Leaf	Decoction	Internal + bath
(GB1539)	Swelling of the body	Leaf	Decoction	Internal + bath
Gentianaceae				
Shapura schacha <i>Irbalchia alata</i> (Aublet) P. Maas (GB1517)	Leishmaniasis	Leaf	Mashed	External
Hippocrateaceae				
Panu <i>Salacia impressifolia</i> (Miers) A.C. Smith (SD15)	Kidney pain	Bark	Syrup	Internal
	General fortificant	Bark	Macer. in alcohol	Internal
	General body pain	Bark	Decoction	Internal
	Male impotency	Bark	Macer. in alcohol	Internal
	Flu	Bark	Syrup	Internal
	Rheumatic pain	Bark	Macer. in alcohol	Internal
Icacinaceae Curarina*				
<i>Leretia cordata</i> Vell. Conc. (GB1598)	Purge	Bulb	Grated + water	Internal
Lamiaceae				
Tapebe <i>Hyptis mutabilis</i> (Richard) Briquet (GB1813)	Fever	Aerial parts	Decoction	External (bath
	Cystitis	Root	Decoction	Internal
	Larva of Dermatobia	Leaf	Mashed	External
	under skin			
	Pimples	Leaf	Mashed	External

## Table 1 (Continued)

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration	
ranny Tacana name Scientific determination (herbarium number)				administration	
<i>Lamiaceae</i> Nahuarau					
Ocimum micranthum Wiildenow (SD477), or	Fever	Leaf	Infusion	Internal+bath	
Ocimum sp.	General fortificant Rachitis 'Susto'	Leaf Leaf Leaf	Infusion Infusion Infusion	Internal+bath External External	
L <i>auraceae</i> Yuruma					
Aniba canelillà (H.B.K.) Mez GB1541)	Abdominal pain	Bark	Decoction	Internal	
<i>Malvaceae</i> Mat're					
Bixa orellana L. GB1905)	Chickenpox	Leaf	Decoction	External+bath	
Huapeshe Gossypium barbadense L. AS110)	Ear pain	Seed	Mashed, for juice	In the aching ear	
udhú <i>Sida rhombifolia</i> L. GB1784)	Boils	Leaf	Mashed	External	
<i>Meliaceae</i> Cuabad'u					
Cedrela fissilis Vell. Conc.	Diarrhea	Bark	Decoction	Internal	
AS66), or	Bruises	Bark	Decoction	Internal	
Cedrela odorata L.	Post partum hemorrage	Bark	Decoction	Internal	
SD771)	Post partum	Bark	Decoction	Internal	
	Scabies, skin itching	Bark	Decoction	External	
<i>Meliaceae</i> Buinapaqui					
Guarea aff. Guidonia (L.) Sleumer (SD139)	Intestinal parasites	Bark	Decoction	Internal	
()	Diarrhea	Bark	Decoction	Internal	
<i>Meliaceae</i> Erei					
Swietenia macrophylla King	Leishmaniasis Abortion	Seed Seed	Mashed Mashed+water	External Internal	
Meliaceae					
Shapuraqui <i>Trichilia inaequilatera</i> Pennington (SD237), or	Liver pain	Bark	Decoction	Internal	
<i>Trichilia pleeanea</i> (Adr. Juss.) C. DC.	Lung pain	Bark	Decoction	Internal	
(SD536)	Kidney pain	Bark	Decoction	Internal	

5

.

## Table 1 (Continued)

•• •

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration	
rainiy Tacana name Scientific determination (herbarium number)				aunmistration	
Monimiaceae		,			
Monimiaceae T'rebuqu Siparuna asperula (Tulasne) A. DC. (GB1505), or Siparuna guianensis Aublet (GB1509)	Flu	Leaf	Decoction	External	
T'rebuqui <i>Siparuna tomentosa</i> (Ruiz and Pavon) A. DC. (GB1471)	Bites of a worm	Fruit	Mashed	External	
Moraceae Tahua Cecropia polystachya Trécul (GB1525)	Back pain Kidney pain	Leaf bud Leaf bud	Decoction Decoction	Internal Internal	
Moraceae Shite midha Coussapoa ovalifolia Trécul (SD454), or Ficus guianensis Desvaux (SD541), or Ficus killpii Standley (SD244), or Ficus paraensis (Miquel) Miquel (AS50), or Ficus pertusa L. f. (SD547)	Appendicitis Hernia Traumas, broken limbs, bruises	Bark strip	Mashed, and Cooked with salt and urine	External	
<i>Moraceae</i> Maja <i>Ficus insipida</i> Willd. ssp. insipida (SD724), or <i>Ficus maxima</i> Miller	Intestinal parasites	Latex	in water	Internal	
Moraceae Nui Pseudolmedia laevis (Ruiz and Pavon) J.F. Macbride (GB1588)	Ant's bite	Resin	Crude	External	
Myrsinaceae Huapid'iqui Myrsine umbellata Martius (GB1776), or Myrsine olgophylla Zalbruckner (GB1733), or Stylogine ardisioides (H.B.K.) Mez (GB1498)	Rheumatic pain	Leaf	Infusion	External, internal	

.

.

Table 1 (Continued)

Family Tacana name Scientific determination (herbarium number)	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Myristicaceae	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Naiqui Otoba parvifolia (Markgraf) A. Gen- try (SD632)	To increase blood qual- ity	Resin	In hot water	Internal
(5D052)	Flu Rheumatic pain	Resin Resin	In hot water In hot water	Internal Internal
<i>Myrtaceae</i> Buhué				
Psidium guajava L. (AS14)	Diarrhea Conjunctivitis	Leaf+fruit Leaf	Decoction Chewed for juice	Internal In the eye
Phytolaccaceae				
Bua Gallesia integrifolia (Sprengel) Harms (GB1701)	Intestinal parasites Diarrhea Stomach ache Scabies, dermatitis	Bark Bark Bark The whole tree	Decoction Decoction Decoction Soap	Internal Internal Internal External
Phytolaccaceae				
Dhajaja <i>Petiveria alliacea</i> L. (SD885)	Intestinal parasites Diarrhea Rheumatic pain	Root Root Root	Decoction Decoction Macer. in alcohol	Internal Internal Internal
Piperaceae	-			
Piperaceae Tudha Piper aduncum L. (GB1466)	Kidney pain Fever	Leaf bud Leaf	Infusion Decoction	Internal External+bath
Tudha <i>Piper callosum</i> Ruiz and Pavon (GB1494)	Anuria	Leaf bud	Infusion	Internal
Piperaceae Anu caperi Piper darienense C. DC	Tooth ache	Root	Sap	On aching tooth
Piperaceae Tudha Piper heterophyllum Ruiz and Pavon (GB1538)	Kidney pain Fever	Leaf bud Leaf	Infusion Decoction	Internal External (bath)
Piperaceae Tudha Piper hieronymi C. DC. (GB1537)	Kidney pain Fever	Leaf bud Leaf	Infusion Decoction	Internal External (bath)
Piperaceae Tudha Piper laevilimbum C .DC. (SD10)	Leishmaniasis Stomach ulcer Gynecological disorder	Leaf Leaf Leaf	Decoction Infusion Infusion	External Internal Internal

1

÷

j,

ž

102

·

¢,

۰, ۱

ŝ

4

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of	
Tacana name Scientific determination (herbarium number)				administration	
Richi ina	·····				
Piper peltatum L. (GB1688)	Swelling, bruises General pain, vomiting,	Leaf bud Root	Mashed Decoction	External Internal	
	inapetencia Boils, wounds, bruises	Leaf	Heated on flame	External	
Piperaceae Fudha					
Piper sp.	Stomach ache	Leaf	Infusion	Internal	
GB1575, GB1583, GB1612,	Wound hemorrage	Leaf	Infusion	Internal	
GB1617)	Cancer of the uterus	Leaf	Infusion	Internal	
,	Wound	Leaf	Decoction	External	
P <i>iperaceae</i> Fudha					
Piper tumupasense Yuncker (GB1657)	Scabies, skin itching	Leaf	Decoction	External	
P <i>oaceae</i> Cahuayu tidha					
Andropogon bicornis L. SD497)	Kidney pain	Root	Decoction	Internal	
Bue					
<i>Gynerium sagittatum</i> (Aublet) P. Beauv.	Boils, wounds, skin	Leaf buds	Mashed	External	
SD26)	fungus				
Polygonaceae Anani					
Friplaris americana L. SD124)	Intestinal parasites	Bark	Decoction	Internal	
,	Diarrhea	Bark	Decoction	Internal	
	Stomach ache	Bark	Decoction	Internal	
	Childbirth	Bark	Decoction	Internal	
Polypodiaceae Atarisi			· .		
Campyloneurum fuscosquamatum Lellinger (GB1607)	Wounds	Leaf	Mashed	External	
Po <i>lypodiaceae</i> Vru tidha					
Polypodium decumanum Willd. GB1552)	General pain, vomits, inapetencia	Rhizome	Decoction	Internal	
<i>,</i>	Eyes problem	Rhizome	Mashed for juice	In the eyes	
<i>ubiaceae</i> qui mati puji					
Coussarea cornifolia (Benth.) Benth. And Hook. GB1520)	Diarrhea	Leaf	Infusion	Internal	

•

î

## Table 1 (Continued)

-

Fomily	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Family Tacana name Scientific determination (herbarium number)				administration
Polypodiaceae		· · ·		
Polypodiaceae Bereu quid'a				
Uncaria guianensis (Aublet) Gmelin (SD248), or Uncaria tomentosa (Willdenow ex Roemer and Schultes) DC.	Stomach ailment	Root+bark	Decoction/syrup	Internal
(SD12)	Liver pain	Root+bark	Decoction/syrup	Internal
,	Kidney pain	Root+bark	Decoction/syrup	Internal
	Intestinal problem	Root+bark	Decoction/syrup	Internal
	Rheumatic pain	Root+bark	Decoction/syrup	Internal
	Irregular menses	Bark	Decoction	Internal
Polypodiaceae Bereu quid'a				
Uncaria tomentosa (Willdenow ex	Vomiting	Sap	Crude	Internal
Roemer and Schultes) DC. (SD12)	voinning	Եսբ	Crudo	
Rutaceae				
Huabuquere schascha				A 1 ¹ 1 /1
<i>Erythrochiton fallax</i> Kallunki GB1715)	Tooth ache	Flower	Crude	Applied on the aching tooth
Rutaceae				
Yuruma huana	<b></b>	<b>D</b> 1		T., 4
Galipea longiflora K. Krause	Dissenter	Bark	Decoction	Internal Internal
SD17)	General fortificant	Bark Bark	Decoction Powdered	External
	Leishmaniasis	Bark	Powdered	External
S <i>apindaceae</i> Sululu				
Sapindus saponaria L.	Scabies, skin itching	Fruit	Mashed	External
(SD484)				
S <i>apindaceae</i> At'ra				
Serjania elliptica Rusby (AS123)	Ringworm	Sap	Crude	External
Scrophulariaceae				
Bacua et're	,			
Scoporia dulcis L.	Swelling from bruises,	Root	Decoction	Internal
(SD488)	traumas Respiratory ailments	Root or leaf	Decoction/juice	Internal
Smilacaceae				
Papa huana				
Smilax sp.	Pain in the back	Bulb	Decoction	Internal
(GB1474, GB1680, GB363)	Kidney pain	Bulb	Decoction	Internal
	Dark urine	Bulb	Decoction	Internal

¢

Femily	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration	
Family Tacana name Scientific determination (herbarium number)				administration	
Solanaceae					
Jatani <i>Brugmansia arborea</i> (L.) Laghereim (GB1630)	Fever	Leaf	Infusion	External (bath)	
	Swellings Leishmaniasis	Leaf Leaf	Mashed Mashed	External External	
Solanaceae Tumu junu <i>Lycianthes asarifolia</i> (Kunthe and Boucher) Bitter (GB1711)	Boils	Leaf bud	Mashed	External	
Solanaceae Tomatillo* Physalis angulata L. (GB1709), or Physalis pubescens L. (GB1816)	Fever Flu Rheumatic pain	Root Root Root	Decoction Decoction Decoction	Internal Internal Internal	
Sterculiaceae Shushequí Helicteres pentandra L. (GB1514)	Post partum hemorrage Hemorragic menses	Leaf Leaf	Decoction Decoction	Internal Internal	
Sterculiaceae Mura, cuashe Theobroma cacao L. (SD329)	Headache Scabies, skin itching	Leaf Bark or leaf	Mashed Decoction	External External	
Sterculiaceae Chocolatillo* Theobroma speciosum Willdenow ex Sprengel	Headache	Leaf	Mashed	External	
(SD788) Streliziaceae Japaina Phenakospermum guyanense (Richard) Endlicher	Scabies, skin itching General body pain	Bark or leaf	Decoction	External Internal	
Tiliaceae Pud Heliocarpus americanus L.	Lymphatic glands	Leaf bud	Mashed	External	
(GB1801)	swelling Ant's bite Sting ray Childbirth	Leaf bud Leaf bud Leaf bud	Mashed Mashed Mashed for juice	External External Internal	

Family	Medicinal indication	Part used	Mode of preparation	Way of administration
Tacana name Scientific determination (herbarium number)				
Tiliaceae Rid'a rid'ay Triumfetta althaeoides Lamarck, (GB1771), or Triumfetta semitriloba Jacquin (GB1512)	Kidney pain	Root	Decoction	. Internal
<i>Ulmaceae</i> D'rije badhu quid'a <i>Celtis iguanea</i> (Jacquin) Sargent (SD396)	Kidney pain Vesicle pain All body swelling	Root Root Leaf	Decoction Decoction Decoction	Internal Internal External (bath)
Verbenaceae Huahuirá Aloysia virgata (Ruiz and Pavon) A.L. Juss. (GB1543)	Cough	Leaf	Infusion	Internal
Verbenaceae T'rudi tidha Bouchea boliviana (O. Ktze) Mold- enke (GB1624)	'Aire' Shivers	Leaf Leaf	Decoction Mashed	External External
Verbenaceae Rid'a rid'ay Priva lappulacea (L.) Persoon (SD483)	Snake bites	Root, leaf	Decoction	Internal, exter- nal
Verbenaceae T'rudi tidha Stachytarpheta cayennensis (L.C. Richard) M. Vahl (SD47)	Measles To 'regulate' blood, in case of boils And pimples	Whole plant Whole plant	Mashed + water Mashed + water	Internal Internal
Verbenaceae Etid'equi Vitex cymosa Bertero ex Sprengel (GB1587), or Vitex pseudoloea Rusby (GB1703)	Diarrhea Scabies, skin itching	Bark The whole tree	Decoction Soap	Internal External
Zingiberaceae Budhubudhuy <i>Costus scaber</i> Ruiz and Pavon (GB1718)	Urine with blood Fever	Stem Stem	Decoction Mashed + water	Internal External
Zingiberaceae Shaute uja Zingiber officinale L. (GB1550)	Diarrhea Abdominal pain Flu Rheumatic pain Lesion in the mouth	Rhizome Rhizome Rhizome Rhizome Rhizome	Decoction Decoction Decoction Mashed Mashed	Internal Internal Internal External Applied locally

ş

2 Z

ŝ

Ť ï

 a  or: All designated species can indifferently be used for the indications described. * No tacana name was indicated for this plant, the name is a local spanish name.

used to cure kidney trouble, occurring with or without fever, for which various plant parts are mixed together: *Smilax* spp. tubers, *Persea americana* var *americana* leaves, *Equisetum giganteum* roots and aerial parts, *Andropogon bicornis* roots, and *Cecropia polystachya* buds.

Remedies are prepared according to the way they are administered and the part of plant used. When remedies are administered orally, their mode of preparation depends upon the part of plant used. An infusion is prepared from soft buds, leaves, or flowers. A decoction is generally prepared from grated bark, seeds or roots by boiling them in a large amount of water for a long time, until the water is reduced by half. Medicinal syrups are also commonly prepared by again boiling the previous decoction with sugar, and sometimes with the adjunction of maize or rice flour, the latter ingredients are especially used in case of diarrhea or dysentery.

Although the majority of the remedies taken orally are 'cooked', a few are administered raw, the part of plant used being grated and mashed with water. The mixture is then sieved to obtain a 'juice' which can be drunk. For example, most of the remedies used internally to alleviate snake-bite pain are prepared with raw material, because this type of emergency case generally occurs far from the houses, and the administration of the remedy cannot be delayed.

In the case of topical or external administration different modes of preparation have been recorded. The selected part of the fresh plant can be simply mashed, crushed or grated: the resulting paste is fixed onto the affected area by a piece of cloth or strip of Moraceae species. In the case of latex or resinous sap, it is simply applied on the skin, and covered by a cloth, or paper. It is generally said that this poultice will fall off by itself when the sickness is cured. Also, and this is particularly notable in cases of eye irritation or ear ache, the juice from the selected part of the plant (previously heated on a flame) is squeezed directly into the eye, or the ear. A bath can also be prepared by throwing a bunch of leaves into a great amount of boiling water, completing it with cold water. In the case of boils, plant leaves may be previously heated over a flame or soaked in

warm palm oil before being applied on the skin, thus supposedly inducing a quicker maturation.

Preparation of soaps with medicinal properties was also recorded. In general, these soaps, rich in alkaline salts, are said to be useful against any dermatitis, parasites of the skin such as scabies, and are also useful for dandruff. These soaps are made from the ashes of felled and burned trees. The ashes are distilled with boiling water, and the resulting extract is then concentrated and mixed with cow or pig's grease and few papaya (*Carica papaya*) leaves. The mixture is heated in a big saucepan until it forms a paste, which once cold, is then molded in the form of a soap and kept in maize leaves.

# 3.2.3. Way of administration and dosage of the remedies

The way of administration may vary according to the disease. For example, gastro-intestinal disorders (such as intestinal worms, diarrhea, dysentery, vomiting, stomach ache, abdominal pain, appendicitis, liver and vesicle pain) are always treated internally, (the only exception being a poultice made out of Moraceae strips in case of what is called 'appendicitis'), and this is also the case for the remedies used for gynecological purposes, or for uro-genital ailments (kidney pain, anuria, cystitis, colored urine, infection of the genitals...). It is also interesting to note that all hemorrhages (uterine, internal or wound hemorrhage), are treated orally, only two closely related species (Anacardium spp.) being administered locally, by the introduction into the vagina of a piece of cloth or cotton-wool previously impregnated with a bark decoction.

On the other side, all dermatological afflictions, including those caused by parasites such as leishmaniasis, scabies, ringworm, *Dermatobia* larva, etc., are treated locally, the part of plant being grated and reduced to powder, or mashed and applied as a dressing on the affected part of the body, or being administered in the form of a bath. Only one remedy, the sap of *Dipteryx odorata* was quoted as being administered orally, in the case of a strong attack of furunculosis, in order to 'purify' the blood. For other ailments, the correlation is not that strict, and in a few cases (rheumatic pain, snake bites, remedies used as general fortifiants) it is recommended to follow a treatment with both oral and internal administration of the same preparation.

The recommended dosage varies with the disease and plant species used. Two broad approaches are used, however. For the first, the prepared remedy replaces water or chicha (a refreshing and nutritious drink) and the sick person has to drink it whenever thirsty. This administration is mainly recommended for cases of diarrhea, but also for kidney ailments or to induce urination. For the second, the patient has to drink a certain amount of the prepared liquid three times a day. The amount varies from one small glass (50 ml) to one cup (250 ml). Few treatments are given with single doses, and most are general anthelmintics.

## 4. Conclusion

The knowledge and use of medicinal plants is still very much alive with the Tacana despite the rapid acculturation and deterioration of their language. Thirty-three percent of the collected species were designated as medicinal: this amount only includes species that we could determine to the generic level. Additionally, we did not include in this study the uses of cultivated crops such has manioc, maize, coca, citrus, avocado, nor did we quote the remedies from animal or mineral origin. Therefore, the number of medicinal species used by the Tacana is much greater than that documented here.

The rich Tacana pharmacopoeia, (in term of number of remedies, diversity in the galenic forms used) aiming to cure or alleviate a wide range of symptoms or disease seems to provide an adequate response to the main health problems encountered along the Andean piedmont and Amazonian lowlands (Bourdy, 1998a,b).

Nevertheless, this impressive knowledge is in danger of becoming extinct. Traditional transmission of knowledge from parent to child is deteriorating along with the use of the Tacana language. Though an indigenous movement is working to reverse this situation, the monolingual education of children in Spanish and boarding of older children away from the communities is furthering this dramatic break in tradition.

Yet, the constant interest and support manifested among the Tacana communities for this ethnobotanical-ethnopharmacological survey evidenced that this subject is still valued. The concept of valorization of medicinal plants, linked with a recognition and valorization of the traditional knowledge, is perceived as fundamental by the Tacana.

Therefore, we think that the biological validation of the traditional use of medicinal plants could be justified, not only because medicinal plants represent an efficient, cheap, and available alternative to the occidental pharmaceutical remedies, but also because their use is completely in accordance with the cultural context of the Amazonian societies.

ļ

## Acknowledgements

We would like to thank all of the Tacana informants for their help and desire to share their world with us. We would also like to thank Olinka Pelaud and Xenia Villavicencio, for their help in the translation. A contract was signed between CIPTA (Consejo Indigeno de los Pueblos Tacanas), and UMSA (Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia) for the execution of this project. Research work was financed by FONAMA (Fondo Nacional para el Medio Ambiante), IRD, UMSA, the Ministry of French Cooperation, and a Fulbright Fellowship to Saara DeWalt.

#### References

- Armentia, N., 1897. Limites de Bolivia con el Peru por la Parte Caupolican. Oficina Nacional de Imigración, Estadística y Propaganda Geográfica, La Paz, Bolivia.
- Diez Astete, A., 1991. Región y Desarollo Agrario, Asuntos Culturales y Grupos Etnicos. Academia Nacional de Ciencas de Bolivia, La Paz, Bolivia.

- Balée, W., 1994. Footprints of the Forest: Ka'apor Ethnobotany. Columbia University Press, New York.
- Balzan, L. 1892. Da Covendo a Reyes. Bolletino della Societa Geografica Italiana, pp. 232–261.
- Balzan, L., 1892. Da Reyes a Villa Bella. Bolletino della Societa Geografica Italiana, pp. 570–594.
- Bergeron, S., 1992. Approche Préliminaire de la Connaissance du Système de Classification Botanique Chacobo. Institut Français des Etudes Andines, Lima, Peru.
- Bergeron, S., Ortiz, J., Ortiz, B., Soria, C., 1997. El Uso de las Plantas por los Chácobos (Alto Ivon, Beni, Bolivia). IBIS Dinamarca, La Paz, Bolivia.
- Bourdy, G., 1998a. Tacana: Ecuanasha Aqui, Ecuanasha Id'rene Cuana, me Schanapaque. (Tacana; conozcan nuestros arboles, nuestras hiebras). Ird, Fonama, Umsa, Cipta, La Paz, Bolivia.
- Bourdy, G., 1998b. Guía de Salud. Utilización de las Plantas Medicinales Tacana y de Algunos Remedios de la Farmacia. Fonama, Unicef, Ministerio de Salud, Orstom, La Paz, Bolivia.
- Boom, B., 1987. Ethnobotany of the Chácobo Indians, Beni, Bolivia. Adv. Econ. Bot. 4, 1–68.
- Chaumeuil, J.P., 1998. Ver, Saber, Poder. Chamanismo de los Yagua de la Amazonia Peruana. Institut Français des Etudes Andines, Lima, Peru Tome 110.
- Chávez de Michel, L.R., Bourdy, G., DeWalt, S., Roca, A., 1997. Plantas Recolectadas en la Ethnia Tacana (Provincia Iturralde, Departamento de La Paz, Bolivia): Micro-herbario. Fonama, La Paz, Bolivia.
- D'Orbigny, A., 1945. Descripción, Geografia, Histórica y Estadística de Bolivia, vol. 1, 2nd edn. Instituto Cultural Anglo Boliviano, La Paz, Bolivia.
- Descola, P., 1994. The Society of Nature: A Native Ecology in Amazonia. Cambridge University Press, Cambridge Cambridge Studies in Social and Cultural Anthropology 93.
- Desmarchelier, C., Gurni, A., Ciccia, G., Giuletti, A.M., 1996. Ritual and medicinal plants if the Ese'ejas from the Amazonian forest (Madre de Dios, Peru). J. Ethnopharmacol. 52, 45-51.
- DeWalt, S.J., Bourdy, G., Chávez de Michel, L.R., Quenevo, C., 1999. Ethnobotany of the Tacana: quantitative inventories of two permanent plots of northwestern Bolivia. Econ. Bot. 53, 237–260.
- Hissink, K., 1960. Notizen zur Ausbreitung des Ayahuasca Kultes bei-Chama und Tacana-Gruppen. Ethnologica (Neue Folge) 2, 522–539.
- Hissink, K., 1964a. Krankheit und Medizinmann bei Tacana Indianern. In: Festchrift für A.E. Jansen, Vol. 1, Munchen, Germany, pp. 199–216.

- Hissink, K., 1964b. Heilmittel und Heilmethoden bei Tacana — Indianern. Völkerkdl. Abh. 1, 163–176.
- Hissink, K., Hahn, A., 1956. Los conceptos de la medicina de los indios Tacana. Rev. Inf. Ter. (Bayer) 29 (5), 142– 147.
- Hissink, K., Hahn, A., 1961. Die Tacana: Erzälungsgut, vol. 1. W. Kohlhammer, Stuttgart, Germany.
- Hissink, K., Hahn, A., 1984. Die Tacana: Daten zur Kulturgeschichte, vol. 2. Franz Steiner, Wiesbade, Germany.
- Lepont, F., Desjeux, P., Torres Espejo, M., Fournet, A., Mouchet, J., 1992. Leishmanioses et Phlebotomes en Bolivie. Orstom, Paris.
- Luna, L.E., 1984. The healing practices of a Peruvian Shaman. J. Ethnopharmacol. 11, 123-133.
- Moraes, R.M., Sarmiento, J., Oviedo, E., 1995. Richness and uses in a diverse palm site in Bolivia. Biodivers. Conserv. 4, 719-727.
- Oldham, P., 1996. The impact of development and indigenous responses among the Piaroa of the Venezuelan Amazon. PhD Dissertation, University of London. London.
- Pages Larraya, F., 1979. Los significados del uso de la ayahuasca entre los aborigenes Chama (ese'eja) del oriente de Bolivia: una investigación transcultural. Acta Psicatria Psicol. Am. Lat. 25, 253–267.
- Prance, G., 1970. Notes on the use of plant hallucinogens in Amazonian Brazil. Econ. Bot. 24, 62-68.
- Schultes, R.E., 1957. The identity of malpighiaceaous narcotics of South America. Bot. Mus. Leafl. Harv. Univ. 18, 1-56.
- Schultes, R.E., Hofmann, A., 1993. Plantas de los Dioses. Fondo de Cultura Economica, Mexico.
- Schultes, R.E., Raffauf, R.F., 1990. The Healing Forest: Medicinal and Toxic plants of the Northwest Amazonia. Dioscorides Press, Portland, OR.
- Vargas Ramirez, V.L., Quintana Peñandra, G., 1995. Guía Popular de Plantas utilizadas por los Mosetenes de Covendo, Santa Ana, y Muchanes. (Alto Beni, Bolivia). Fonama, La Paz, Bolivia.
- Vargas Ramirez, V.L., 1996. Etnobotánica de las Plantas Medicinales de los Mosetenes que Viven en la Communidad de Muchanes. UMSA Ciencias Basicas Tesis de Grado, La Paz, Bolivia.
- Vickers, W.T., 1984. Useful plants of the Siona indians of Ecuador. Fieldiana Bot. 15.
- Wentzel, S., 1989. Tacana and highland migrant land use, living conditions and local organizations in the Bolivian Amazon. PhD Dissertation, University of Florida.

